

Genre du véhicule Camion (châssis)	Marque de fabrication SAURER - LEYLAND	Type SLK 5...-2. *)	Fiche d'homologation N° CH 3778 01
---------------------------------------	---	------------------------	---------------------------------------

Constructeur AKTIENGESSELLSCHAFT ADOLPH SAURER, 9320 Arbon / LEYLAND-DAB A/S., Silkeborg (DK)
 Identification "SLK 5...-2." sur la plaquette du constructeur

Plaquette constr. à droite, à l'avant dans l'entrée
 N° du châssis à gauche, à l'avant dans le compartiment du moteur
 Ident. du moteur "D2KUT" à l'avant, à gauche sur le bloc-moteur
 Importateur princ. AKTIENGESSELLSCHAFT ADOLPH SAURER, 9320 Arbon
 Véhicule homologué 7432254 Signes fixes dans code du type SLK 5...-2.

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6
 Direction mécanique avec assistance hydraulique
 Transmission **
 Nombre de vitesses ** Entraînement arrière ***
 Frein de service à air comprimé ou AV= air comprimé/hydraulique
AR= air comprimé
 Frein auxiliaire 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues
à ressorts, progressif, à expansion interne, sur les
roues AR +)
 Frein d'arrêt à ressorts
 Ralentisseur sur échappement, non progressif ++)
 Contrôle 2 circ. +++)

Moteur
 Marque SAURER Type D2KUT
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position au centre
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 6
 Alésage 130 Course 150
 Cylindrée 11940 CV-impôt 60,81
 Puissance en CV 240 DIN à t/min 2200
 Bruit 85 dB/A à t/min 2350
 Silencieux 1 = 730 x 490 x 320 mm
 Mesure des gaz degré de noircissement BOSCH 0,7
 Déparasitage -

Carrosserie }}
 Nombre de portes }} Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité - Rétroviseur }}
 Cale 440x210x192 mm Attelage sur demande
 Antivol -
 Nombre de places t } av centre ar
Dimensions }} int. ext.
 Longueur Empattements 5000 / 5250
 Largeur 2300 ou 2500
 Hauteur Voie av ar
 Porte à faux lat. Voies av ar
av ar ar Braquage g d
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids }} avant arrière total
 Poids à vide selon la carrosserie
 Charge utile selon la carrosserie
 Poids total
 Garantie fabr. 6500 13000 16000
 Dimens. pneus) 11 R 22,5 11 R 22,5 (Variantes
 Ply / bar 16 / 8,00 16 / 8,00 voir
 Charge 6000 10800 remarques)
 pour V max 100 100
 Garantie poids remorquable avec frein 2000
 Garantie poids remorquable sans frein -
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé -
 Vitesse maximale selon le constructeur 72 - 95 km/h
 Vitesse maximale testée - km/h

Equipement	§§)	
Feux de route		_____
Feux de croisement		_____
Feux de position		_____
Feux rouges		_____
Feux stop		_____
Clignoteurs	av	_____ _____ ar
Catadioptres	av	_____ _____ ar
Feux de gabarit	av	_____ _____ ar
Feux complément.		_____
Eclairage plaque		_____
Essuie-glace		2 balais _____ avec/sans lave-glace
Avertisseurs		BCSCH 0 321 026 001 _____

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion	
Marque et type	SAURER - LEYLAND	SLK 5.-2. *)
Homologation N°	CH 3778 01	
Carrosserie	_____	
Places	total (§§)	avant
Poids à vide	s. bulletin pesage	Carburant
Charge utile	sel. le veh.	CV-impôt
Poids total	sel. le veh.	Cylindrée
		D
		60,81
		11940

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Modèles : SLK 525-23 ou 25 = avec empattement 5250 mm, largeur 2300 ou 2500 mm
 SLK 500-23 ou 25 = avec empattement 5000 mm, largeur 2300 ou 2500 mm
- **) Transmission : boîte planétaire à commande électro-pneumatique et embrayage hydraulique à 5, 8 ou 10 vitesses (dont la boîte à 5 vitesses est livrable sur demande avec commande entièrement automatique) ou boîte à 4 vitesses, entièrement automatique, avec convertisseur de couple.
- **) Entraînement : sur demande avec blocage du différentiel à commande électro-pneumatique.
- +) Frein à ressorts : pression par circuit avant; libération par réservoir séparé, commande à pression dans la cabine (plombage non exigé); libération mécanique par vis dans les cylindres des freins.
- ++) Ralentisseur : frein à courants de Foucault ou à flux hydraulique, sur demande.
- +++ Contrôle 2 circuits: partie hydraulique : par contrôle du niveau avec lampe-témoin séparée
 partie air comprimé : lampe-témoin et double manomètre
- §) Variante de pneus : 10.00 - 20 MP charge par essieu à 7,5 bar AV= 6000 kg / AR= 10800 kg, V-max 100 km/h
 11.00 - 20 MP 7,75 6500 11500 100 km/h
- §§) Les dimensions, le poids, le nombre de places et l'équipement doivent être contrôlés.

A noter dans le permis de circulation:

- le signal > 2,30 m est exigé sur les véhicules dépassant 2,30 m de largeur.

Lieu et date de l'homologation

Arbon, 3.4.75

Homologation fédérale des types de véhicules